УДК 81'271

DOI: 10.26456/vtfilol/2025.3.088

КАК ПРАВИЛЬНО ПРОИЗНОСИТЬ СЛОВА: ОТВЕТЫ С.И. ОЖЕГОВА СЛУШАТЕЛЯМ ЛЕКЦИИ В ПОЛИТЕХНИЧЕСКОМ МУЗЕЕ

(к 125-летию со дня рождения)

О.В. Никитин

Государственный университет просвещения, г. Москва

В статье анализируются архивные материалы, рассказывающие о научно-просветительской деятельности С.И. Ожегова в 1950-е гг. Ученый неоднократно выступал не только перед аудиторией филологов, но и с публичными лекциями по культуре речи. Впервые издаются и комментируются ответы С.И. Ожегова на вопросы слушателей Политехнического музея. Рассматриваются важные теоретические и практические проблемы: неологизмы, орфоэпическая норма, правила грамматики, история слова, профессиональный жаргон, активный и пассивный словарь и др. В ответах С.И. Ожегова содержатся профессиональные рекомендации по языковой коммуникации. Ученый разъясняет такие вопросы, как бытование литературного языка, что такое словарный фонд, изменчивость произносительной нормы. Делается вывод об актуальности наследия С.И. Ожегова для современного филологического образования.

Ключевые слова: С.И. Ожегов, архивное наследие, неологизм, орфоэпическая норма, литературный язык, словарный фонд.

Наследие замечательного русского языковеда С.И. Ожегова (1900— 1964) в течение многих лет привлекает внимание историков науки и современных лингвистов актуальностью проблематики, богатым словарным опытом, интересными находками и открытиями, живым филологическим чутьем неординарностью личности лексикографа, который был одним из главных кодификаторов литературного языка в 1950–1960-е гг. (первое издание его классического «Словаря» вышло в 1949 г.) [12]. К 100-летию со дня рождения ученого Институт русского языка имени В.В. Виноградова РАН подготовил памятную книгу «Словарь и культура русской речи» [16]. В нее, кроме трудов учеников и последователей С. И. Ожегова, вошли новые архивные публикации текстов его статей и докладов, черновики и обширная переписка, позволившие увидеть неизвестные грани филологического творчества обаятельного и скромного лингвиста. Но этим сборником, конечно же, не ограничивается документирование ранее недоступных источников, связанных с жизнью и деятельностью С.И. Ожегова. В его персональном фонде в Архиве РАН (Москва) хранятся десятки мате-

© Никитин О.В., 2025

риалов, до сих пор представляющие немалую научную ценность не только как факты истории лингвистики – живые свидетели того времени, но и как источники, дающие свежую информацию по произносительным нормам, изучению разных аспектов культуры речи, анализу причин изменений словарного фонда, по истории отдельных лексем. Весь свой богатый человеческий и профессиональный опыт С.И. Ожегов направлял в практическое русло, способствовал массовому просвещению, заинтересовывал читателей проблемами языка и культуры, коммуникативной практики, обращал их внимание на изменчивость диалектов и литературной нормы. Он получал сотни писем от обычных людей с просьбами разъяснить то или иное написание слова, помочь раскрыть его семантический облик, понять стилистическое использование, и эта практика продолжалась и после его ухода [15]. Такая, казалось бы, неприметная работа на самом деле представляла настоящий эксперимент – наблюдение за звучащей речью (пусть письменной, но отражавшей часто индивидуальные речевые особенности, графические отклонения, а порой и весьма ценные факты языка, использования профессиональной терминологии и т. д.). С. И. Ожегов как кодификатор не был пуристом и отлично понимал, что ученые только фиксируют изменения и комментируют правила грамотного употребления, но не создают законы на пустом месте. Главным мерилом любого «устава» является говорящий человек. В одной из статей он полемически не соглашался с тем, что «некоторые языковеды понимают нормы языка как кандалы и путы, стесняющие взлеты словесной фантазии» [16, с. 430]. Поэтому общение с живым носителем языка, его, может быть, в чем-то наивные вопросы и сомнения ученый воспринимал как своеобразную проверку лингвистических законов. Как правильно писать и произносить слова? Что такое словарный фонд языка? Как соотносятся местные и литературная нормы? И многие другие проблемы он решал на таких неформальных встречах, всегда вызывавших огромный интерес аудитории.

Публикуемый далее материал показывает, как происходило общение С.И. Ожегова с аудиторией. Спонтанная реакция, колоритные примеры, исторические экскурсы, ненавязчивые размышления, уместная филологическая ирония свидетельствуют о широких познаниях ученого в разных областях филологической науки. Его рефлексии над каждым примером, словом являются показательными чертами портрета языковой личности С.И. Ожегова – лингвиста от Бога, чувствовавшего дыхание эпохи, ее переливы и краски, интонации и стиль. Во многом эти диалоги превратились в научную традицию и стали школой воспитания культурного человека.

Текст издается впервые по машинописи без следов правки С.И. Ожегова, датированной 1 декабря 1950 г. Выходные данные хранилища: Архив РАН. Ф. 1516. Оп. 1. № 44. Вопросы и ответы к лекции тов. Ожегова (из цикла лекций по языкознанию). Лл. 1–6. Титульный лист не имеет нумерации. На нем напечатаны следующие данные:

ВСЕСОЮЗНОЕ ОБЩЕСТВО ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ПОЛИТИЧЕСКИХ И НАУЧНЫХ ЗНАНИЙ

Вопросы и ответы к лекции т. Ожегова /Из цикла лекций по языкознанию/

Лекция прочитана в Большом лекционном зале Политехнического музея 9 декабря 1950 г.

Стенографистка Полянская

Для удобства восприятия мы даем курсивом вопросы слушателей и языковые примеры. В квадратных скобках помещены наши вставки. Допустимые авторские пунктуационные знаки оставляем без изменений. Некоторые устаревшие написания (повидимому и т. п.) приведены в соответствие с нормами языка нашего времени. Отдельные небрежности стенограммы исправляются без ремарок. Наши комментарии к тексту сводятся к атрибуции упомянутых С.И. Ожеговым имен, книг и сопутствующих фактов из истории науки.

[Л. 1]

ВОПРОСЫ И ОТВЕТЫ К ЛЕКЦИИ ОЖЕГОВА /по языкознанию/ 9 декабря 1950 года.

Дайте определение неологизма; могут ли они возникать в результате изменения значения слов [?] При каких условиях они могут входить в основной словарный фонд [?]

— Неологизм можно понимать в узком и широком смысле. Неологизмом можно назвать слова, образованные по правилам словообразования, например — *соглашатель*, возникшее в 1917 году. Здесь используется определенная основа и суффикс — возникает слово.

Неологизмом в широком смысле слова можно назвать и слово, возникшее в порядке изменения его значения. Когда неологизм входит в основной словарный фонд, когда существуют для этого определенные социальные условия соответствующей эпохи. Мы знаем, что в советское время многие неологизмы вошли в словарный фонд, например, слово колхоз¹.

Обогащают ли писатели неологизмами язык? Иногда обогащают. Достоевскому приписывают создание слова *стушеваться*, и оно вошло в словарный фонд русского литературного языка. Существует это и сейчас.

Следовательно, индивидуальное творчество может обогащать русский литературный язык и входить в словарный фонд.

B Академии наук работает комиссия. Каковы ее практические задачи \cite{A} Под чьим руководством она работает по развитию языка \cite{A}

[—] В Академии наук есть Комитет научно-технической терминологии². Задача его не развитие языка, а упорядочение [л. 2] технической терминологии по различным отраслям техники, причем языковеды являются там консультантами с точки зрения правильности образуемых этим комитетом слов или с точки зрения отбора из числа существующих однозначащих терминов какого-нибудь одного. Ставить вопрос, что этот комитет работает над развитием русского языка, нельзя.

Кто работает над словарем синонимов[,] и когда он будет издан?

— Никто не работает[,] и потому нельзя говорить о том, когда он выйдет³. Но есть постановление Президиума Академии наук и Академии педагогических наук, в котором указано на необходимость составления этимологического словаря, большого орфографического словаря и ряда других.

Какой словарь может служить справочником для точного произношения русских слов?

[—] Толковый словарь под редакцией Ушакова⁴ устарел. Я думаю, что таким справочником будет второе издание однотомного словаря.

Назовите два-три лучших руководства по культуре русской речи.

[—] Книга профессора Аванесова «Русское литературное произношение» является лучшим пособием. Выходили разные книги, но я рекомендую обращаться к этой книге.

Несколько лет назад была книга Винокура 6 , но она основана на изучении старых московских норм. Есть книжка Ефимова «Культура речи пропагандиста» 7 .

- [Л. 3] Разъясните, какими правилами надо руководствоваться при образовании именительного падежа множественного числа таких слов, как профессор, конструктор, директор и т. д. [?]
- [—] Это вопрос сложный, чтобы сразу сформулировать, как правило. Оно сформулировано в новой академической грамматике «Современный русский литературный язык», том 1, который уже скоро сдается в печать⁸.

Ликвидируется ли разница между литературным и обычным произношением, будет ли единый русский язык повсеместно, хотя бы в пределах $PC\Phi CP$?

[–] Я думаю, что именно к этому и идет дело⁹.

Разъясните понятие «словарный фонд».

[–] Словарный фонд – это совокупность слов, отражающих основные жизненные понятия в языке.

Как указывает товарищ Сталин, словарный фонд, куда входят все корневые слова, как его ядро¹⁰. Но тут же есть те слова, которые хотя и являются с исторической точки зрения производными, но сейчас производными не ощущаются, например слово «производить», которое является источников для образования новых слов.

Роль Пушкина в развитии русского языка?

[–] Колоссальная. Больше ничего не могу сказать.

Вы говорили, что изживается профессиональный жаргон. **Добыча угля** — будет жаргоном?

 Много есть случаев разных ударений, но это не жаргон, а специфика производственной речи. Но эта разница будет [л. 4] изживаться постепенно.

Как следует понимать в свете учения товарища Сталина вопрос об активном и пассивном словаре?

— Я как раз указывал на это. Товарищ Сталин говорит, что в каждую эпоху происходит отмирание, выпадение слов из словарного состава и иногда из основного словарного фонда¹¹. Это слова, которые не находят применения в новой сложившейся общественной обстановке, но нельзя понимать это выпадение, как полное исчезновение. Это есть с одной стороны полное исчезновение, а, с другой стороны, переход этих слов в пассивный состав до тех пор, пока эти слова будут понятны и пока эти слова будут необходимы для понимания той или другой исторической действительности¹².

Как согласовать сложные слова, из которых первое мужского рода, а второе женского?

— По-видимому, надо согласовать со вторым. Это вообще сложно-соединенные слова. Они могут быть не только прилагательными, но и существительными, но они играют меньшую роль и распространены в условиях производственной речи, но многие просачиваются и в речь общенародную. Например [:] *изба-читальня* и др.

К какому времени относится образование слова **самокритичный?**

 К тому же времени, как и слово самокритика. Оно относится к самому началу 1920 года¹³. Его можно найти в работах Ленина.

Что Вы оставляете за московским произношением?

- В перечисленных особенностях и состоит специфика московского произношения 14 .
- [Л. 5] Известно ли, что на радио продолжают учить эти устаревшие нормы?
- [–] Я говорил о том, что там, где учат произношению, там и учат эти устаревшие нормы, потому что новых книг нет, а книга Аванесо-

ва описывает и старые[,] и новые нормы – выбирай, что хочешь¹⁵. Я же предлагал те прогрессивные черты произношения, которые наметились в наше время. Я думаю, что я эти прогрессивные черты изложу в книге изложу в книге, которая выйдет в нынешнем году¹⁶.

Как правильно произносить **библиоте́ка** или **библио́тека**, ан-глийский или а́нглийский?

Эти слова и ударения тесно связаны с тем, из какого языка заимствованы эти слова, а иногда это и необязательно, потому что иногда слово одного языка может быть получено через другой язык, например слово «пикник», это слово английское[,] и ударение должно бы быть на первом слоге, но это слово проникло через посредство французского языка, через французскую дворянскую речь, отсюда пискник, коттедже, колледже. Все это слова английские, но они были получены через французское посредство.

Точно так же целый ряд слов в середине XIX века изменили место своего ударения вследствие того, что в состав интеллигенции XIX века входят разночинцы, вышедшие по своему образованию из духовных учебных заведений в большей своей части или из гимназий, где главными курсами были греческий и латинский, и они произносили слова, которые были известны во французской традиции[,] произносили через [6] дворянство, они переделывали на другой лад произношения. Так[,] например, в дворянском произношении в XVIII веке было слово компас, оно сохранилось в морской профессиональной речи, а в середине XIX столетия получило произношение компас, был климат, стало климат, было статуя, стало статуя. Такая же судьба библиотека — библиотека.

Примечания

- ¹ Проблеме неологии С. И. Ожегов посвятил две заметки «Неологизмы в русском языке. Словарь за 1958 год» и «Новые слова», которые были изданы только в 2001 г. [16, с. 437–443]. В первой работе автор сообщал, что предполагал «ежегодно издавать такие словарики неологизмов» [Там же, с. 441]. Впоследствии в сборниках «Вопросы культуры речи» (вып. 6. М., 1965. С. 217–220; вып. 7. М., 1966. С. 216–219) появилась рубрика «Страничка новых слов».
- ² Комитет научно-технической терминологии АН СССР (далее КНТТ) существует в системе Академии наук с 1933 г. С 1993 г. он был переименован в Комитет научной терминологии в области фундаментальных наук РАН. Под его гифом издавались «Терминологические сборники».
- ³ Первый академический «Словарь синонимов русского языка» вышел под редакцией А.П. Евгеньевой в двух томах в 1970–1971 гг. (см.: [10]).
- ⁴ «Толковый словарь русского языка» готовился с конца 1920-х гг. и отражал, по мысли его редактора Д. Н. Ушакова, «язык нашей классической литературы от Пушкина до Горького и общепринятого научного, делового и книжного, сложившегося в течение 19 века» [18, т. І: От редакции].

- ⁵ Первое издание книги Р.И. Аванесова «Русское литературное произношение» вышло в 1950 г. [1].
- ⁶ См. книгу Г.О. Винокура «Русское сценическое произношение» [3].
- ⁷ Очевидно, С.И. Ожегов имел в виду книги А.И. Ефимова «О культуре речи агитатора и пропагандиста», выпущенную дважды в 1947 и 1948 гг. [7; 8], или «О языке пропагандиста» [9].
- 8 Имеется в виду «Грамматика русского языка», подготовленная к изданию Сектором современного русского языка Института языкознания АН СССР. Издавалась в 1952–1954 гг. [4; 5; 6].
- ⁹ В статье «Основные черты развития русского языка в советскую эпоху» (1951) С. И. Ожегов замечал: «С каждым новым этапом в развитии советского общества нарастал процесс постепенного сглаживания и стирания отличий между общенациональным языком в его литературной форме и территориальными диалектами» (цит. по изд.: [13, с. 25]).
- 10 С.И. Ожегов пересказывал фрагмент работы И.В. Сталина «Марксизм и вопросы языкознания» (1950): «Главное в словарном составе языка основной словарный фонд, куда входят и все корневые слова как его ядро. Он гораздо менее обширен, чем словарный состав языка, но он живет очень долго, в продолжение веков и дает языку базу для образования новых слов» [17].
- ¹¹ Ср. из той же работы И. В. Сталина: «Что изменилось за этот период в русском языке? Изменился в известной мере словарный состав русского языка, изменился в том смысле, что пополнился значительным количеством новых слов и выражений, возникших в связи с возникновением нового, социалистического производства, появлением нового государства, новой, социалистической культуры..., морали, наконец, в связи с ростом техники и науки; изменился смысл ряда слов и выражений, получивших новое смысловое значение; выпало из словаря некоторое количество устаревших слов» [Там же].
- ¹² Здесь уместно заметить, что С.И. Ожегов в работах этого времени говорил о процессе *перераспределения* «слов в отношении активного и пассивного запаса...» [13, с. 32]
- 13 Стенографистка неточно записала ответ. Стоит читать: 1920-х годов.
- ¹⁴ Очевидно, имелись в виду вопросы, которые С.И. Ожегов рассматривал на лекции в Политехническом музее. Об особенностях орфоэпических норм написано в книге О.В. Антоновой «Старомосковское произношение: история и современность» [2].
- ¹⁵ См. подробнее об этом в рецензии С.И. Ожегова 1951 г. на книгу Р.И. Аванесова «Русское литературное произношение» (1950): «Исходя из своей общей концепции, автор проявляет здесь излишнюю осторожность, отчасти оправдываемую его прежними симпатиями к старому московскому произношению» (цит. по: [14, с. 298]).
- 16 Книгу об особенностях литературного произношения С.И. Ожегов не подготовил. Он выступил редактором словаря-справочника «Правильность русской речи. Трудные случаи словоупотребления. Опыт словаря-справочника» (М., 1962). Эту проблему он рассматривал во многих статьях (см. библиографию: [16, с. 555–556]). В.Г. Костомаров вспоминал: «В это же время (начало

1950-х гг. — O. H.) он задумал книгу "Правильность русской речи" <...> и руководил составлением словаря "Русское литературное произношение и ударение" вместе с Р.И. Аванесовым» [11, с. 19].

Список литературы

- 1. Аванесов, Р.И. Русское литературное произношение: Учебное пособие. Москва: Учпедгиз, 1950. 160 с.
- 2. Антонова, О.В. Старомосковское произношение: история и современность. Москва: АСТ-ПРЕСС, 2025. 160 с.
- 3. Винокур, Г.О. Русское сценическое произношение. Москва : Всероссийское театральное общество, 1948. 84 с.
- 4. Грамматика русского языка. Т. 1. Москва: Изд-во АН СССР, 1952. 720 с.
- 5. Грамматика русского языка. Т. 2. Ч. 1. Москва: Изд-во АН СССР, 1954. 703 с.
- 6. Грамматика русского языка. Т. 2. Ч. 2. Москва: Изд-во АН СССР, 1954. 444 с.
- 7. Ефимов, А. И. О культуре речи агитатора и пропагандиста. Москва: Московский рабочий, 1947. 72 с.
- 8. Ефимов, А.И. О культуре речи агитатора и пропагандиста. Калуга: Знамя, 1948. 68 с.
- 9. Ефимов, А.И. О языке пропагандиста. Москва: Московский рабочий, 1950. 140 с.
- 10. Козырев, В.А., Черняк, В.Д. Синонимические словари: пространство выбора // VERBA. Северо-западный лингвистический журнал. 2011. № 1 (1). С. 8–21.
- 11. Костомаров, В. Г. С. И. Ожегов: русская речь и «Русская речь» // Словарь и культура русской речи. К 100-летию со дня рождения С.И. Ожегова. Москва: Индрик, 2001. С. 17–22.
- 12. Ожегов, С.И. Словарь русского языка. Москва: Государственное издательство иностранных и национальных словарей, 1949. 968 с.
- 13. Ожегов, С. И. Основные черты развития русского языка в советскую эпоху // Ожегов, С. И. Лексикология. Лексикография. Культура речи : Учебное пособие. Москва : Высшая школа, 1974. С. 20–36.
- 14. Ожегов, С.И. Рецензия на книгу: Р.И. Аванесов. Русское литературное произношение. Москва, 1950 // Ожегов С.И. Лексикология. Лексикография. Культура речи: Учебное пособие. Москва: Высшая школа, 1974. С. 291–301.
- 15. Сафонова, Ю. А. «Все замечания и пожелания просьба присылать в издательство... или автору» // Словарь и культура русской речи. К 100-летию со дня рождения С. И. Ожегова. Москва: Индрик, 2001. С. 291–313.
- 16. Словарь и культура русской речи. К 100-летию со дня рождения С.И. Ожегова. Москва: Индрик, 2001. 560 с.
- 17. Сталин, И.В. Марксизм и вопросы языкознания. Относительно марксизма в языкознании [Текст: электронный] // Правда. 20 июня 1950 г. URL: http://www.philology.ru/linguistics1/stalin-50.htm (дата обращения: 28.07.2025).
- 18. Толковый словарь русского языка: в 4 т. / Под ред. Д. Н. Ушакова. Москва: Советская энциклопедия, ОГИЗ, 1935–1940.

HOW TO PRONOUNCE WORDS CORRECTLY: S. I. OZHEGOV'S ANSWERS TO THE AUDIENCE OF THE LECTURE AT THE POLYTECHNIC MUSEUM (for the 125th anniversary of his birth)

O. V. Nikitin

Federal State University of Education, Moscow

The article analyzes archival materials describing the scientific and educational activities of S. I. Ozhegov in the 1950s. The scientist repeatedly spoke not only to an audience of philologists, but also with public lectures on the culture of speech. The answers of S. I. Ozhegov to the questions of the listeners in the Polytechnic Museum are published and commented on for the first time. Important theoretical and practical problems are considered: neologisms, orthoepic norm, grammar rules, word history, professional jargon, active and passive vocabulary, etc. The answers of S. I. Ozhegov contain professional recommendations on language communication. The scientist explains such issues as the existence of the literary language, what is the vocabulary, the variability of the pronunciation norm. The conclusion is made about the relevance of S.I. Ozhegov's legacy for modern philological education.

Keywords: S. I. Ozhegov, archival heritage, neologism, orthoepic norm, literary language, vocabulary.

Об авторе:

НИКИТИН Олег Викторович – доктор филологических наук, профессор кафедры славистики, общего языкознания и культуры коммуникации, Государственный университет просвещения (105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, стр. 2), e-mail: olnikitin@yandex.ru.

About the author:

NIKITIN Oleg Viktorovich - Doctor of Philology, Professor at the Depart-ment of Slavonic Studies, General Linguistics and Culture of Communication Foreign Languages at Federal State University of Education (105005, Moscow, Radio Str., 10A, build. 2), e-mail: olnikitin@yandex.ru.

Дата поступления рукописи в редакцию: 11.08.2025 г.

Дата подписания в печать: 15.09.2025 г.